



ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

úzavretá doleuvedeného dňa, mesiaca a roku medzi:

1. Maltéžska pomoc Slovensko o.z.

Kapitulská 9

811 01 Bratislava

IČO: 30867959

č. ú. : 2623142055/1100

konajúca prostredníctvom : JUDr. Július Brichta, Prezident
(ďalej len "Poskytovateľ" zo strany jednej)

a medzi

2. Obec Olejnikov

Olejnikov č. 44

082 57 Ľutina

konajúca prostredníctvom : Imrich Drutarovský, starosta

IČO: 00327531

DIČ: 2020711638

Banka : VÚB, a.s., č. ú. : 2880145054/0200, IBAN : SK830200000002880145054

(ďalej len "Príjemca" zo strany druhej)

obe zmluvné strany spolu ďalej označené aj ako „zmluvné strany“

Článok 1.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca pri organizácii a realizácii projektu „Program integrácie rómskych detí“ v Obci Olejnikov (ďalej len „Projekt“).
2. Zámer Projektu a ako aj jeho ciele sú bližšie popísané v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.
3. Doba trvania projektu je jeden rok od 1.3.2017 do 28.02.2018 (ďalej len „Doba trvania“). Zmluvné strany sa dohodli že Poskytovateľ má právo predĺžiť trvanie projektu o ďalšie dva roky v prípade, ak túto skutočnosť oznámi Prijímateľovi do skončenia Doby trvania. V prípade predĺženia Projektu podľa predchádzajúcej vety a potreby spolufinancovania



Projektu Prijímateľom, budú podmienky spolufinancovania predmetom osobitnej dohody medzi zmluvnými stranami.

Článok 2.

Finančný príspevok, jeho použitie a spolupráca pri realizácii Projektu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za podmienok a v lehotách v tejto Zmluve uvedených, Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi na Projekt viazaný finančný príspevok spolu vo výške 15.000,- €, slovom : pätnásťtisíc euro (ďalej len "Príspevok").
2. Príspevok bude Prijímateľovi poskytnutý v dvoch splátkach na jeho účet uvedený v záhlaví zmluvy alebo na číslo účtu, ktorý bude Poskytovateľovi oznámený v žiadosti o poskytnutie Príspevku, resp. jeho časti. Prvá splátka Príspevku vo výške 7.500,- €, slovom : sedemtisíc päťsto eur, bude Poskytovateľom poukázaná na účet Prijímateľu do 8 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
3. Druhá splátka vo výške 7.500,- € bude poskytnutá na Prijímateľovi do 15 pracovných dní odo dňa odsúhlasenia priebežného položkovitého vyúčtovania Projektu za prvých 6 mesiacov Doby trvania projektu, ktoré je Prijímateľ povinný doručiť Poskytovateľovi najneskôr do 20.09.2017.
4. Prijímateľ je oprávnený použiť Príspevok výlučne na úhradu nákladov spojených s realizáciou Projektu a v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve.
5. Príspevok nemôže byť použitý na financovanie administratívnych nákladov a/alebo iných všeobecných nákladov súvisiacich s realizáciou a uskutočnením Projektu pokiaľ v prílohe nie je uvedené inak. Prijímateľ sa zaväzuje v rámci Projektu požiť vlastné zdroje vo výške 3.000,- Eur v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 2
6. Poskytovateľ a/alebo poverený zástupca Zvrchovaného vojenského špitálskeho rádu Sv. Jána Jeruzalemského z Rodosu a Malty, majú kedykoľvek právo navštíviť miesto realizácie Projektu a majú právo skontrolovať správnosť použitia príspevku a/alebo jeho vyúčtovania.
7. Prijímateľ týmto vyhlasuje a zaväzuje sa :
 - že pri realizácii Projektu nekoná a nebude konať s cieľom dosiahnuť zisk,
 - že nepoužije Príspevok na iné účely, ako sú vyslovene uvedené v tejto Zmluve a uskutoční úradu nákladov uvedených v Prílohy č. 2 k tejto zmluve.
8. Prijímateľ sa zaväzuje uskutočniť a zrealizovať Projekt so starostlivosťou riadneho hospodára.



9. Zmluvné strany berú na vedomie, že zo strany Poskytovateľa nevzniká žiadna povinnosť ďalšieho financovania alebo podpory Projektu a nie je povinný na akékoľvek plnenie uvedené v Prílohe č. 1 alebo v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, ak si Prijemca nespĺní akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z tejto Zmluvy, najmä ak Prijemca v rozpore s touto Zmluvou použije Príspevok alebo jeho akúkoľvek časť, má Poskytovateľ právo požadovať od Prijemcu vrátenie dovtedy poskytnutého Príspevku a/alebo právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
10. Prijemca vypracuje vyúčtovanie nákladov Projektu, vrátane rozpisania všetkých nákladov, ktoré vznikli pri realizácii Projektu (konečné vyúčtovanie) a predloží ho poskytovateľovi najneskôr do 20.03.2018. V tomto konečnom vyúčtovaní musia byť samostatne uvedené a vyčíslené náklady, ktoré boli hrazené alebo spoluhrazené z Príspevku.
11. Prijemca na základe žiadosti Poskytovateľa aj po skončení Projektu poskytne Poskytovateľovi v primeranej lehote správu o ďalšom pokračovaní, resp. dosiahnutí cieľov, ktoré boli podporené realizáciou Projektu s ohľadom na zámer uvedený v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

Článok 3.

Prezentácia Projektu a spolupráce

1. Poskytovateľ alebo Zvrchovaný vojenský špitálsky rád Sv. Jána Jeruzalemského z Rodosu a Malty sú oprávnení sa vo vlastnom mene zúčastňovať sa počas Doby trvania Projektu, ako aj po jeho ukončení, na všetkých s tým súvisiacich aktivitách a prezentačných podujatiach. Pri prezentačných podujatiach alebo iných propagačných aktivitách Projektu (vrátane propagačných materiálov, ako sú napr. tabuľky, tlačoviny, internetové stránky, prezentácie, označenia miesta Projektu a podobné) je Prijemca povinný rovnocenne označiť Poskytovateľa, ako poskytovateľov finančnej pomoci a spolupracujúce subjekty.
2. V prípade, ak bude Prijemca sám prezentovať Projekt alebo jeho časť, je povinný túto skutočnosť oznámiť Poskytovateľovi spoločne s informáciou, akým spôsobom bude prezentovaný Poskytovateľ a k takejto ich prezentácii je povinný vyžiadať si ich predchádzajúci súhlas.
3. Poskytovateľ a/alebo Zvrchovaný vojenský špitálsky rád Sv. Jána Jeruzalemského z Rodosu a Malty sú oprávnené v súvislosti s Projektom vykonávať akúkoľvek formu vlastnej prezentácie a používať Projekt ako referenciu svojej činnosti a tak isto sú oprávnení kedykoľvek navštíviť Projekt.



4. Všetky povinnosti uvedené v tomto článku je Prijemca povinný dodržiavať aj po ukončení v Projektu.
5. Prijímca sa zaväzuje počas Doby trvania projektu poskytnúť všetkú potrebnú súčinnosť a informácie lokálne kontaktnej osobe Poskytovateľa, ktorou je pán Peter Mikulášik C.G.M.

Článok 4. Poskytovanie informácií

1. Prijemca sa zaväzuje, že na požiadanie Poskytovateľa a/alebo Zvrchovaného vojenského špitálskeho rádu Sv. Jána Jeruzalemského z Rodosu a Malty, im poskytne aj nad rámec informácií alebo dokumentov výslovne uvedených v tejto Zmluve, všetky ďalšie informácie o Projekte (vrátane potrebných potvrdení, vyúčtovaní), ktoré si vyžadajú, a to najmä za účelom splnenia si ich povinností vyplývajúcich im zo slovenskej právnej úpravy, alebo iných záväzkov voči tretím osobám.
2. Oznámenia alebo dokumenty pre Poskytovateľa alebo Zvrchovaný vojenský špitálsky rád Sv. Jána Jeruzalemského z Rodosu a Malty, budú zasielané písomne na adresu :
Maltéžska pomoc Slovensko,
k rukám: JUDr. Július Brichta
Kapitulská 9, 811 01
Bratislava ,
mail office@maltezskapomoc.sk .

Článok 5. Trvanie zmluvy

1. Táto Zmluva je platná jej podpisom oboma zmluvnými stranami a končí riadnym vykonaním Projektu a splnením si všetkých povinností z tejto Zmluvy vyplývajúcich.

Článok 6. Záverečné ustanovenia

1. V prípade, ak by jednotlivé ustanovenia Zmluvy boli neúčinné alebo sa stali neúčinnými, nie je tým dotknutá platnosť ostatných zmluvných ustanovení, ak sa neúčinnosť nevzťahuje na podstatné náležitosti Zmluvy. Neúčinné ustanovenia sa nahradia takými, ktoré sa čo najviac približujú účelu neúčinného ustanovenia.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy možno robiť iba vo forme písomných dodatkov dojednaných zmluvnými stranami.



MALTÉZSKY RÁD
SLOVENSKO
MALTÉZSKA POMOC

3. Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami s výnimkou ustanovenia poslednej vety článku 2 bod 4 ktorý nadobúda platnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Zmluvy podľa § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a Zákona o slobodnom prístupe k informáciám. V prípade ak predmetné ustanovenie zmluvy nenadobudne účinnosť do 30dní odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami, je Poskytovateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy .
4. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, nahradiť dotknuté ustanovenie dohodou o novom ustanovení, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzavretia tejto Zmluvy.
5. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
7. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná a na znak súhlasu s jej obsahom bola nimi vlastnoručne podpísaná.

V Bratislave dňa

V Olejníkove dňa *L. K. 2012*

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

OLEJNÍK